#### 1. GENERAL

The Company was incorporated in Bermuda as an exempted company with limited liability and its securities are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The Company acted an investment holding company during the year. The activities of its principal subsidiaries and associates are set out in notes 40 and 41 respectively.

#### 2. ADOPTION OF STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE

In the current year, the Group has adopted, for the first time, the following Statements of Standard Accounting Practice ("SSAP(s)") issued by the Hong Kong Society of Accountants.

SSAP 1 (Revised) Presentation of financial statements

SSAP 2 (Revised) Net profit or loss for the period, fundamental errors and changes in accounting policies

SSAP 10 (Revised) Accounting for investments in associates

SSAP 24 Accounting for investments in securities

SSAPs 1 and 2 are concerned with the presentation and disclosure of financial information. The presentation in the current year's financial statements has been modified in order to conform with the requirements of those SSAPs. Comparative amounts have been restated in order to achieve a consistent presentation.

#### In particular:

- additional analyses of income and expenditure have been presented;
- items of income and expense that were separately identified on the face of the income statement as 'exceptional items' in the prior year have been reclassified within an appropriate income or cost classification; and

#### 1. 一般資料

本公司為一間於百慕達註冊成立之受豁 免有限公司,其證券於香港聯合交易所 有限公司上市。

本公司於本年度內之業務為投資控股。 其主要附屬公司及聯營公司之業務已分 別載於附註40及41。

#### 2. 採納會計實務準則

本集團於本年度已首次採納由香港會計 師公會頒佈之下列會計實務準則(「會計 實務準則」):

會計實務準則 財務報表之 第1號(經修訂) 早報方式 期內損益淨額、 會計實務準則 第2號(經修訂) 基本錯誤及會計 政策之改變 會計實務準則 聯營公司投資 第10號(經修訂) 之會計方法 會計實務準則 證券投資 第24號 之會計方法

會計實務準則第1號及第2號乃有關於財 務資料之呈報方式及披露。為符合該等 會計實務準則之規定,本年度財務報表 之呈報方式已作出修訂。比較數額亦已 重新列算,務求達到一致之呈報方式。

#### 其中變動包括:

- 呈列更多有關收入與支出之分析;
- 於上年度之收益表上獨立列作「特殊項目」之收入與開支項目已重新分類,列入適當之收入或開支類別;及

For the year ended 31st December, 1999

# 2. ADOPTION OF STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE

(continued)

- amounts owing to subsidiaries and associates which had previously been presented together with the company's investments in such enterprises have been reclassified as current and non-current liabilities according to the nature of the transactions giving rise to the balances.

In addition, the description of various components in the financial statements and the terminology used has been updated to reflect the terminology of the new Standards.

None of the amendments outlined above has affected the results for the current or prior periods.

The revision of SSAP 10 has not resulted in any significant changes to the accounting treatment adopted for associates and accordingly no prior period adjustment has been required. Disclosures presented have been modified to meet the requirements of the new standard.

SSAP 24 has introduced a new framework for the classification of investments in securities. In adopting SSAP 24, the Group has selected the benchmark treatment for securities other than held-to maturity securities.

Under SSAP 24, investments in securities are now classified as held-to-maturity (carried at amortised cost less provision for irrecoverable amounts), investment securities (carried at cost less impairment) and other investments (carried at fair value, with valuation movements dealt with in the income statement). In prior years, the Group's investments were classified either as long-term (carried at cost less provision for permanent diminution in value) or short-term (carried at the lower of cost and market value on a portfolio basis). The accounting treatment specified by SSAP 24 has been applied retrospectively with no significant financial impact for the current year or prior years.

#### 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified for the revaluation of certain properties and investments in securities.

#### 2. 採納會計實務準則(續)

早前連同本公司於附屬公司及聯營 公司之投資一併呈報之該等企業之 欠款,已按產生有關結餘之交易性 質,重新分類為流動及非流動負 債。

此外,財務報表內多個組成部分之概述 及所採用之會計詞彙已作更新,以反映 所採用新準則之會計詞彙。

上文簡介之修訂並無影響本年度或過往 年度之業績。

會計實務準則第10號之修訂對聯營公司 所採用之會計處理方法並無產生重大影 響,故此並不需要對過往年度作出修 訂。披露事項之呈述已作修訂,以符合 新準則之規定。

會計實務準則第24號就證券投資之分類 作出新規範。採納會計實務準則第24號 時,本集團已就證券(持作到期證券除 外)選擇基準會計處理方法。

根據會計實務準則第24號,證券投資現分為持作到期證券(按攤銷成本減不能收回數額撥備列賬)、投資證券(按成本扣除減值列賬)及其他投資(按公平價值往來力度,本集團之投資列為長期投資(按公內應,本集團之投資列為長期投資(按成本扣除永久減值撥備列賬)或短期投資(於結算日,根據投資組合之基準按成本沒就所說明之會計處理方法已作追溯下值之較低者列賬)。會計實務準則第24號所,對本年度或過往年度並無重大財務影響。

#### 3. 主要會計政策

本財務報表乃按歷史成本法編製,並就 重估若干物業及證券投資作出修訂。

#### 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### (continued)

The financial statements which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. The principal accounting policies adopted are set out below:

#### Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31st December each year.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

All significant intercompany transactions and balances between group enterprises are eliminated on consolidation.

#### Interests in subsidiaries

A subsidiary is an enterprise in which the Company, directly or indirectly, holds more than half of the issued capital, or controls more than half of the voting power, or where the Company controls the composition of its board of directors or equivalent governing body.

Investments in subsidiaries are included in the Company's balance sheet at cost, as reduced by any decline in the value of the subsidiary that is other than temporary. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable during the year.

#### Interests in associates

An associate is an enterprise over which the Group is in a position to exercise significant influence, including participation in the financial and operating policy decisions.

The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition results of its associates for the year. In the consolidated balance sheet, interests in associates are stated at the Group's share of the net assets of the associates.

When the Group transacts with its associates, unrealised profits and losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the relevant associate, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred.

#### 3. 主要會計政策(續)

本財務報表乃按照香港一般採納之會計 原則而編製。所採納之主要會計政策載 列如下:

#### 綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司 截至每年十二月三十一日止之財務報 表。

年內收購或出售之附屬公司業績,乃由 實際收購日期起或直至實際出售日期止 (按適當情況)計入綜合收益表內。

所有本集團內公司間之重大交易及往來 結餘均於綜合賬目時對銷。

#### 附屬公司權益

附屬公司乃指本公司直接或間接持有其 已發行股本一半以上,或控制其投票權 一半以上,或本公司控制其董事會或等 同管理組織組成之公司。

於附屬公司之投資乃按成本減任何減值 (暫時性減值除外)而列入本公司資產負 債表內。附屬公司之業績按年內已收及 應收股息之基準由本公司入賬。

#### 聯營公司權益

聯營公司乃指本集團可對其管理(包括參與財務及經營政策決定)行使重大影響力 之公司。

本集團於本年度攤佔其聯營公司之收購 後業績計入綜合收益表,而於聯營公司 之權益則按本集團應佔之聯營公司資產 淨值列於綜合資產負債表內。

本集團與其聯營公司交易時,未變現之 盈虧將會撇減至本集團於有關聯營公司 之權益,惟倘未變現虧損證明所轉讓資 產出現虧損則除外。

For the year ended 31st December, 1999

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Interests in associates (continued)

The results of associates are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable during the year. In the Company's balance sheet, investments in associates are stated at cost, as reduced by any decline in the value of the associate that is other than temporary.

#### Goodwill

Goodwill represents the excess of the purchase consideration over the fair value ascribed to the Group's share of the separable net assets at the date of acquisition of a subsidiary and is written off to reserves immediately on acquisition. Negative goodwill, which represents the excess of the fair value ascribed to the Group's share of the separable net assets at the date of acquisition of a subsidiary over the purchase consideration is credited to reserves.

Any premium or discount arising on the acquisition of an interest in an associate, representing the excess or shortfall respectively of the purchase consideration over the fair value ascribed to the Group's share of the separable net assets of the associate at the date of acquisition, is dealt with in the same manner as that described above for goodwill.

On disposal of an investment in a subsidiary or an associate, the attributable amount of goodwill previously eliminated against or credited to reserves is included in the determination of the profit or loss on disposal.

#### Investments in securities

Investments in securities are recognised on a trade-date basis and are initially measured at cost.

Investments other than held-to-maturity debt securities are classified as investment securities and other investments.

Investment securities, which are securities held for an identified long-term strategic purpose, are measured at subsequent reporting dates at cost, as reduced by any impairment loss that is other than temporary.

Other investments are measured at fair value, with unrealised gains and losses included in net profit or loss for the year.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 聯營公司權益(續)

聯營公司之業績乃按年內已收及應收股息列入本公司賬內。於聯營公司之投資 乃按成本減該聯營公司之任何減值(暫時 性減值除外)列入本公司之資產負債表 內。

#### 商譽

商譽乃指收購一間附屬公司之購買代價 高出於收購當日本集團應佔其可分資產 淨值之公平價值之數額,並於收購後隨 即於儲備撤銷。負商譽乃指於收購一間 附屬公司當日本集團應佔其可分資產淨 值之公平價格高出購買代價之數額,並 計入儲備內。

收購一間聯營公司權益時所產生之溢價 或折讓分別指購買代價高出或少於於收 購聯營公司當日本集團應佔其可分資產 淨值之公平價值,並按上述適用於商譽 之相同方法處理。

於出售一間附屬公司或聯營公司時,於 前期已撤銷或計入儲備之商譽將計入釐 定出售該附屬公司或聯營公司時之溢利 或虧損中。

#### 證券投資

證券投資按買賣日期之基準確認,並初 步以成本值計算。

持作到期債務證券以外之投資列為證券 投資及其他投資。

投資證券(就既定長遠策略目的而持有之 證券)乃於報告日後以成本計算,並扣除 任何非暫時性之減損。

其他投資乃按公平價值計算,而未變現 盈虧乃計入年內之純利或虧損淨額。

# 財務報表附註 截至一九九九年十二月三十一日止年度

#### 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment is stated at cost less depreciation. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its present working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after the asset has been put into operation, such as repairs and maintenance and overhaul costs, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of the asset, the expenditure is capitalised as an additional cost of the asset.

The gain or loss arising on the disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

Where the recoverable amount of an asset has declined below its carrying amount, the carrying amount is reduced to reflect the decline in value. In determining the recoverable amount of assets, expected future cash flows are not discounted to their present values.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment other than investment properties over their estimated useful lives and after taking into account their estimated residual value, using the straight-line method, at the following rates per annum:

#### Type Basis Leasehold land Over the term of the lease **Buildings** Over the shorter of the unexpired period of the lease and 40 years Furniture, fixtures 3 to 10 years and equipment Yacht and motor vehicles 3 to 10 years

#### **Investment properties**

Investment properties are completed properties which are held for their investment potential, any rental income being negotiated at arm's length.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減折舊列賬。 資產成本包括其買價及將該項資產置於 現時工作狀況及地點作其擬定用途之任 何直接應佔成本。固定資產投入運作後 產生之支出,如維修保養及大修成本, 通常於支出產生期間在收益表中扣除。 倘可明確顯示有關支出已導致使用固定 資產所預期取得之日後經濟收益增加 時,則將該項支出撥作資本,作為固定 資產之額外成本。

資產出售或廢置時產生之盈虧乃按銷售 所得款項與資產之賬面值兩者間之差額 計算,並於收益表確認入賬。

倘資產之可收回數額下降至低於賬面 值,則須減低賬面值以反映減值。釐定 資產之可收回數額時,預期日後之現金 流量不會折算為現值。

投資物業以外之物業、廠房及設備之折 舊,乃按其估計可使用年期並計及估計 剩餘價值以直線法撇銷成本:

<b>種類</b>	基準
租賃土地	按租約年期
樓宇	按租約尚餘
	年期與四十年
	兩者中較短者
<b>傢俬、裝置及設備</b>	三至十年
遊艇及車輛	三至十年

#### 投資物業

投資物業乃指因其投資潛力而長期擁有 之已落成物業,其任何租金收入乃按公 平原則磋商釐定。

For the year ended 31st December, 1999

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Investment properties (continued)

Investment properties are stated at valuation on an open market value basis, based on annual valuation by professionally qualified executive of the Group and by independent valuers at intervals of not more than three years. Any surplus or deficit arising on the revaluation of investment properties is credited or debited to the investment properties revaluation reserve unless the balance on this reserve is insufficient to cover a deficit, in which case the excess of the deficit over the balance on the investment properties revaluation reserve is charged to the income statement. Where a deficit has previously been charged to the income statement and a revaluation surplus subsequently arises, this surplus is credited to the income statement to the extent of the deficit previously charged.

On disposal of investment properties, the balance on the investment properties revaluation reserve attributable to the properties disposed of is transferred to the income statement.

No depreciation is provided on investment properties except where the unexpired term of the relevant lease is 20 years or less.

#### Properties under development

Land and buildings in the course of development for production, rental or administrative purposes or for purposes not yet determined, are carried at cost, less any impairment loss. Cost includes professional fees and borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

#### Other assets

Other assets represent club memberships are stated at cost less provision, if necessary, for permanent diminution in value.

#### Stock of unsold properties

Stock of unsold properties are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost includes land cost and other direct costs including borrowing costs capitalised attribtable to such properties. Net realisable value represents the estimated selling prices less direct selling expenses, if any.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 投資物業(續)

投資物業乃根據每年由本集團具備專業 資格之行政人員及每隔不超過三年由獨 立估價師按公平市值基準之估值入賬 在何因投資物業重估所產生之盈餘儲 地均撥入投資物業重估儲備或自該儲備 中扣除,惟倘此項儲備結餘不足以儲備 虧絀乃於收益表中扣除。倘虧絀已 虧,則超逾投資物業重估儲備組已 虧 虧出,則該項盈餘以經已扣除之虧絀為限 計入收益表。

在出售投資物業時,出售物業應佔之投 資物業重估儲備結餘乃轉撥入收益表 內。

除租約之剩餘年期為二十年或以下者 外,投資物業並無撥備折舊。

#### 發展中物業

在重建中作生產、租賃或行政用途或尚未決定用途之土地及樓宇,乃按成本扣除減值虧損列賬。成本包括按本集團會計政策撥充資本之專業費用及借貸成本。當資產可投入作其擬定用途時,此等資產乃按其他物業資產之相同基準開始折舊。

#### 其他資產

其他資產包括俱樂部會籍,乃按成本扣除永久減值準備(如有)列賬。

#### 未售出物業存貨

未售出物業存貨乃按成本與可變現淨值 之較低者入賬。成本包括地價及其他直 接成本,包括應佔撥充作該等物業資本 之利息費用。可變現淨值為估計售價減 直接銷售開支(如有)。

# 財務報表附註 截至一九九九年十二月三十一日止年度

#### 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Translation of foreign currencies

Transactions in currencies other than Hong Kong Dollars are translated into Hong Kong Dollars at the rates of exchange ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in currencies other than Hong Kong Dollars are retranslated into Hong Kong Dollars at the rates ruling on the balance sheet date. Gains and losses arising on exchange are dealt with in the income statement.

On consolidation, the financial statements of subsidiaries and associates which are denominated in currencies other than Hong Kong Dollars are translated into Hong Kong Dollars at the rates ruling on the balance sheet date. All exchange differences arising on consolidation are dealt with in reserves.

#### Operating leases

Leases of assets in respect of which substantially all the rewards and risks of ownership remain with the lessor are accounted for as operating leases. Rental expenses paid or payable under operating leases are accounted for in the income statement on a straight-line basis over the periods of the respective leases.

#### **Taxation**

The charge for taxation is based on the results for the year as adjusted for items which are non-assessable or disallowed. Timing differences arise from the recognition for tax purposes of certain items of income and expense in a different accounting period from that in which they are recognised in the financial statements. The tax effect of timing differences, computed using the liability method, is recognised as deferred taxation in the financial statements to the extent that it is probable that a liability or asset will crystallise in the foreseeable future.

#### Revenue recognition

(a) Income from properties developed for sale is recognised on the execution of a binding sales agreement, or when the relevant occupation permit is issued by the respective building authority; whichever is later.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 外幣折算

以外幣結算之交易均按交易日之滙率折 算為港元。以以港元以外貨幣結算之貨 幣資產及負債則按結算日之滙率折算為 港元。滙兑產生之溢利與虧損概撥入收 益表中處理。

於綜合賬目時,以港元以外貨幣入賬之 附屬公司及聯營公司之財務報表按結算 日之滙率折算為港元,所有於綜合賬目 時產生之滙兑差額於儲備中處理。

#### 營業租約

凡出租人仍保留資產擁有權人絕大部分 之回報及風險之租約稱為營業租約,營 業租約已付或應付之租金開支按有關租 約年期以直線法列入收益表內。

#### 税項

税項之支出乃根據本年度業績就不應課 税或不獲豁免之項目作出調整而計算。 時差乃由於在計算税項時確認若干收入 及支出之期間與該等項目於財務報表確 認之期間有所不同而產生。因時差產生 之税務影響,倘於可見將來可能實現負 **债或資產者**,則以負債法於財務報表中 確認為遞延税項。

#### 收入確認

(a) 已發展物業之銷售收入在執行具約 東力之銷售協議或獲有關建築當局 批出有關居住准許證後,方予確認 入賬,以兩者較後者為準。

For the year ended 31st December, 1999

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Revenue recognition (continued)

- (b) Rentals receivable under operating leases are credited to the income statement, on a straight-line basis, over the lease terms.
- (c) Management fee income is recognised in terms of respective agreements over the relevant period in which the services are rendered.
- (d) Dividend income from investments is recognised when the Group's rights to receive payment have been established.
- (e) Interest income is accrued on a time basis by reference to the principal outstanding and at the interest rate applicable.

#### **Borrowing costs**

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. Capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised.

All other borrowing costs are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

#### Cash equivalents

Cash equivalents represent short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and which were within three months of maturity when acquired; less advances from banks repayable within three months from the date of advance.

#### Retirement benefits costs

The pension costs charged to the income statement represent the contributions payable in respect of the current year to the Group's defined contribution scheme.

#### 3. 主要會計政策(續)

#### 收入確認(續)

- (b) 根據營業租約應收租金乃就有關租 約年期按直線法計入收益表中。
- (c) 管理費收入乃就提供服務期間按有 關協議之條款確認入賬。
- (d) 投資之股息收入乃於本集團收取款項之權利確立後予以確認入賬。
- (e) 利息收入乃就本金結餘按適用利率 及時間比例計算。

#### 借貸成本

直接與收購、興建或生產有限制資產(即 須一段長時間準備作其擬定用途或銷售 之資產)有關之借貸成本撥充該等資產成 本之一部分。當資產接近可投入作其擬 定用途或銷售時,則該等借貸成本將不 再撥充資本。特定借貸用於有限制資產 之前作為短暫投資所賺取之投資收入於 已撥充資本之借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本於產生之期間入賬列 為開支。

#### 現金等值項目

現金等值項目指可隨時轉換為已知數額 之現金及於購入後三個月內到期之短期 高度流通投資,減去須於借款日期後三 個月償還之銀行墊款。

#### 退休福利成本

自收益表扣除之退休金成本指就現年度 對本集團定額供款計劃應付之供款。

For the year ended 31st December, 1999

#### 4. TURNOVER

#### 4. 營業額

		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Sales of properties and	出售物業及物業權益		
property interest		594,321	444,289
Rental income	租金收入	602,016	682,766
Sales of equities and commodities	出售股票及商品	121,795	3,827,889
Net trading loss on option contracts	期權合約之交易虧損淨額	_	(1,674,497
Dividend income	股息收入	15,648	9,512
Interest income from loan financing	貸款融資利息收入	66,557	174,244
		1,400,337	3,464,203

#### 5. OTHER REVENUE

#### 5. 其他收入

Included in other revenue is net income from the following

其他收入包括下列各項之收入淨額:

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Gain on repurchase of Floating Rate	購回已發行浮息		
Notes issued	票據溢利	2,108	16,026
Interest earned from deposits	經紀存款賺取		
with brokers	之利息	3	96,219
Interest earned from bank deposits	銀行存款賺取之利息	20,530	95,732
Net management fee income	管理費收入淨額	9,517	9,187
Forfeiture of deposit received	沒收已收定金	_	43,000
Written back on interest in	於聯營公司之權益		
associates	撥回	20,000	_

#### 6. OTHER OPERATING EXPENSES

#### 6. 其他經營開支

		1999	1998	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Provision for diminution in value	發展中物業減值準備			
of properties under development		_	212,275	
Provision for interests in associates	於聯營公司之權益準備	96,937	26,424	
Miscellaneous operating expenses	其他經營開支	7,441	10,282	
		104,378	248,981	

### **NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**For the year ended 31st December, 1999

#### 7. PROFIT FROM OPERATIONS

#### 經營溢利

1 .	A ANDREA BEANDING OF ASSOCIATIONS	f *	RI M (N)	
			1999	1998
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
	Profit from operations has been arrived at after charging:	經營溢利已扣除:		
	Auditors' remuneration	核數師酬金	1,686	1,657
	Depreciation	折舊	26,797	31,726
	Loss on disposal of associates	出售聯營公司虧損	170	708
	Loss on disposal of properties under	出售發展中物業虧損		
	development		2,303	_
	Loss on disposal of property, plant	出售物業,廠房及		
	and equipment	設備虧損	2,005	123
	Loss on disposal	出售投資物業虧損		
	of investment properties		97,947	_
	Staff costs excluding	僱員成本(不包括董事酬金)		
	Directors' emoluments		63,604	60,720
	Bad debts written off	撇銷壞賬	_	6,926
	Net loss on securities investments	證券投資及期權		
	and option contracts	合約虧損淨額	_	690,733
	and after crediting:	及計入:		
	Gross rental income from	投資物業租金收入總額		
	investment properties		602,016	682,766
	Less: Outgoings	減:支出	47,488	46,927
			554,528	635,839
	Dividend income	股息收入		
	– listed	一上市	912	1,211
	– unlisted	一非上市	14,736	8,301
	Gain on disposal of	出售投資物業		
	investment properties	溢利	_	388,013
8.	INVESTMENT LOSS	8.	投資虧損	
			1999	1998
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
	Net unrealised holding loss on	其他物業未變現持有		
	other investments	虧損淨值	2,601	34,562

#### 9. FINANCE COSTS

#### 9. 財務成本

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Internation hould be a	<b>大工年市入動修</b> 徑→	1,2,2	7.070
Interest on bank loans, overdrafts and other loans	在五年內全數償還之 銀行貸款、透支		
wholly repayable within five years	及其他貸款之利息	300,949	383,399
Less: Amounts capitalised	滅:資本化款項	(2,737)	(12,416)
		298,212	370,983
Other finance costs	其他財務費用	7,490	10,638
		305,702	381,621
0. DIRECTORS' EMOLUMENTS		10. 董事酬金	
		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Fees:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Executive directors	執行董事	_	_
Independent non-executive directors	<b>3</b> 獨立非執行董事	100	100
		100	100
Other emoluments	其他酬金		

Emoluments of the Directors were within the following

- Salaries and other emoluments

Executive directors

bands:

董事之酬金分下列等級:

14,900

15,000

Number of directors

14,900

15,000

		<b>=</b>	争人数
		1999	1998
HK\$Nil - HK\$ 1,000,000	零港元 - 1,000,000港元	2	2
HK\$ 4,000,001 - HK\$ 4,500,000	4,000,001港元 - 4,500,000港元	1	1
HK\$10,000,001 - HK\$10,500,000	10,000,001港元 - 10,500,000港元	1	1

執行董事

一薪金及其他酬金

No share options were granted to Directors during the year.

年內並無向董事授予購股權。

For the year ended 31st December, 1999

#### 11. EMPLOYEES' EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest emoluments in the Group, two (1998: two) were executive directors of the Company whose emoluments are included in the disclosures in note 10 above. The emoluments of the remaining three (1998: three) individuals disclosed pursuant to Rules Governing The Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited were as follows:

#### 11. 僱員酬金

本集團五名最高薪酬人士中兩名(一九九 八年:兩名) 為本公司執行董事,彼等之 薪酬已於上文附註10披露。遵照香港聯 合交易所有限公司證券上市規則披露之 其他三名(一九九八年:三名)人士之酬 金如下:

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits Retirement benefit scheme	薪金及其他福利 退休金計劃供款	4,853	4,713
contributions	2,, =,,, ,,,,	280	244
		5,133	4,957

Their emoluments were within the following bands:

彼等酬金分下列等級:

		Number of employees 僱員人數	
		1999	1998
HK\$1,000,001 – HK\$1,500,000	1,000,001港元 - 1,500,000港元	1	1
HK\$1,500,001 – HK\$2,000,000	1,500,001港元 — 2,000,000港元	2	2

#### 12. TAXATION

#### (a) Profits Tax

#### 12. 税项

(a)	利得税

		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit for the year	本年度溢利		
Hong Kong	香港	2,921	16,033
Other regions in the PRC	中國其他地區	865	1,769
		3,786	17,802
Prior years	以往年度		
Hong Kong	香港	(1,119)	(126,378)
Taxation attributable to the	本公司及附屬公司		
Company and its subsidiaries	應佔税項	2,667	(108,576)
Share of taxation attributable to associates	聯營公司應佔税項		
Hong Kong	香港	3,574	6,754
Other regions in the PRC	中國其他地區	2,683	754
		6,257	7,508
		8,924	(101,068)

Hong Kong Profits Tax is calculated at 16% on the estimated assessable profit of each individual company and associate of the Group in Hong Kong for the year. Income tax has been provided for at appropriate rates on the estimated assessable profits of each subsidiary in other regions in the PRC.

The Group's subsidiaries and associates in the PRC are generally required under the Foreign Investment Enterprise and the Foreign Enterprise Income Tax Law to pay PRC income tax at a rate of 33%. With respect to those subsidiaries and associates established in the Special Economic Zones, they are subject to income tax at the prevailing rate of 15% or at a rate mutually agreed between the relevant tax authority and the subsidiaries and associates.

香港利得税乃根據本年度本集團於香港 之各間個別公司及聯營公司之估計應課 税溢利按税率16%計算。中國其他地區 之各附屬公司乃按估計應課稅溢利而根 據有關之税率計算。

本集團在中國之附屬公司及聯營公司一般須根據外商投資企業及外資企業所得稅法按稅率33%繳納中國所得稅。就該等於經濟特區成立之附屬公司及聯營公司而言,該等公司須按當時稅率15%或有關稅務機關與附屬公司及聯營公司雙方協定之稅率繳納所得稅。

For the year ended 31st December, 1999

#### 12. TAXATION (continued)

#### (b) Deferred tax

At the balance sheet date, the components of unprovided deferred tax accets are as follows:

#### 12. 税項(績)

#### (b) 遞延税項

於結算日,未作準備之遞延税項資 高之頂日加下·

unprovided deferred tax assets are as follows:		産乙頃目如卜:			
			Group		Company
			集團	本公司	
		1999	1998	1999	1998
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Unutilised tax losses	尚未動用之税務				
	虧損	(189,852)	(151,821)	(3,018)	_
Accelerated depreciation	加速折舊免税額				
allowances		(3,571)	(4,742)	_	_
		(193,423)	(156,563)	(3,018)	_
Deferred tax asset has no	ot been recognise	ed in the	由於不能	確定税務資產之	
financial statements as it	is not certain who	ether the	將來能實	現,故並未於則	務報表確認遞
benefit will crystallise in the	ie foreseeable futui	re.	延税項資	產。	
No deferred tax is provided	l on the revaluation	n surplus	由於毋須	就出售位於香港	之投資物業之
arising on the valuation of in	westment propertie	s situated	日後所得	溢利繳納税項,	故此等資產進
in Hong Kong as future pro	fits arising on the	disposal	行重估產	生之盈餘將毋須	作出遞延税項
of these assets would not			準備。因	此,就税項而言	,重估產生之

of these assets would not be subject to taxation. The revaluation therefore does not constitute a timing difference for taxation purpose.

The amount of unprovided deferred tax (credit) charge of the Group for the year is as follows:

本年度本集團未撥備遞延税項(撥回)開 支總額如下:

盈餘不會構成時差。

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Tax effect of timing differences because of:	時差之税務影響乃由於下列 各項所致:		
Tax losses (incurred) utilised Accelerated depreciation allowances	已(產生)動用税項之虧損 加速折舊免税額	(38,031) 1,171	6,227 (6,068)
		(36,860)	159

#### 13. PROFIT FOR THE YEAR

Of the Group's profit for the year of HK\$138,237,000 (1998: HK\$514,911,000), a profit of HK\$238,304,000 (1998: HK\$16,019,000) has been dealt with in the financial statements of the Company.

#### 13. 本年度溢利

本集團本年度溢利138,237,000港元(一九九八年:514,911,000港元)中,238,304,000港元(一九九八年:16,019,000港元)之溢利已於本公司之財務報表處理。

#### 14. DIVIDENDS

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Overprovision for 1997 final dividend	一九九七年末期股息 超額撥備	-	1,838

#### 15. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic earnings per share is based on the profit for the year of HK\$138,237,000 (1998: HK\$514,911,000) and on the weighted average number of 1,932,319,174 (1998: 1,920,754,057) ordinary shares of HK\$0.10 each in the Company in issue throughout the year.

The calculation of the basic and diluted earnings per share is based on the following data:

#### 15. 每股盈利

14. 股息

每股基本盈利乃根據本公司本年度溢利138,237,000港元(一九九八年:514,911,000港元)及本年度本公司每股面值0.10港元之已發行普通股之加權平均數1,932,319,174(一九九八年:1,920,754,057)股計算。

每股基本及攤薄後盈利乃按下列數據計 算:

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Profit attributable to shareholders for the year	本年度股東應佔溢利	138,237	514,911
Weighted average number of			
ordinary shares for the purposes	計算每股基本盈利之		
of basic earnings per share	普通股加權平均數	1,932,319,174	1,920,754,057
Effect of dilutive potential			
ordinary shares:	普通股之潛在攤薄影響:		
1999 Warrants	一九九九年認股權證	73,987,705	3,225,406
2000 Warrants	二零零零年認股權證	70,958,983	2,419,055
Weighted average number of			
ordinary shares for the purpose	計算每股攤薄後盈利之		
of diluted earnings per share	普通股加權平均數	2,077,265,862	1,926,398,518

For the year ended 31st December, 1999

#### 16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 16. 物業、廠房及設備

		Land and buildings 土地及樓宇 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、裝置 及設備 HK\$'000 千港元	Yacht and motor vehicles 遊艇及 車輛 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
THE GROUP	本集團				
AT COST	成本				
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	80,727	225,475	45,389	351,591
Exchange adjustments	滙兑調整	19	_	3	22
Additions	增添	242	4,209	3,644	8,095
Disposals	出售	_	(23,400)	(7,353)	(30,753)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(10,292)	(337)	(1,433)	(12,062)
At 31st December, 1999	一九九九年 十二月三十一日	70,696	205,947	40,250	316,893
DEPRECIATION	折舊				
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	6,057	135,293	40,453	181,803
Exchange adjustments	滙兑調整	2	1	2	5
Charge for the year	本年度支出	1,798	22,550	2,449	26,797
Eliminated on disposals Eliminated on disposal	出售時對銷	_	(12,412)	(6,757)	(19,169)
of subsidiaries	出售附屬公司時對銷	(1,400)	(280)	(1,222)	(2,902)
At 31st December, 1999	一九九九年				
	十二月三十一日	6,457	145,152	34,925	186,534
NET BOOK VALUES	賬面淨值				
At 31st December, 1999	一九九九年				
	十二月三十一日	64,239	60,795	5,325	130,359
At 31st December, 1998	一九九八年				
	十二月三十一日	74,670	90,182	4,936	169,788

#### 16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

#### 16、物業、廠房及設備(續)

#### (continued)

The net book value of land and buildings shown above comprises:

上文所示土地及樓宇之賬面淨值包括:

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Properties in Hong Kong held under:	於香港按下列租約持有之物業:		
Long lease	長期租約	61,854	65,339
Medium-term lease	中期租約	2,385	190
Properties outside	於香港以外按下列		
Hong Kong held under:	租約持有之物業:		
Medium-term lease	中期租約	-	9,141
		64,239	74,670

#### 17. INVESTMENT PROPERTIES

#### 17. 投資物業

HK'000 千港元

THE GROUP	本集團	
AT VALUATION	估值	
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	12,982,109
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	605,615
Additions	增添	226,675
Surplus on revaluation	重估盈餘	128,180
Disposals	出售	(444,718)
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(113,500)
At 31st December, 1999	一九九九年十二月三十一日	13,384,361

The investment properties of the Group were revalued at 31st December, 1999 on an open market value basis by Brooke International Limited, an independent professional valuer. The surplus arising on revaluation has been crediting to the investment properties revaluation reserve (note 30).

本集團投資物業已於一九九九年十二月 三十一日由獨立專業估值師Brooke International Limited以公開市值為基準 進行重估。因估值所產生之盈餘已計入 投資物業重估儲備(附註30)。

All of the Group's investment properties are rented out under operating leases.

本集團所有投資物業乃根據營業租約出 租。

For the year ended 31st December, 1999

#### 17. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

The net book value of investment properties shown above comprises:

#### 17. 投資物業(續)

上文所示投資物業之賬面淨值包括:

		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Properties in Hong Kong held under:	於香港之物業:		
Long lease	長期租約	13,165,400	12,734,400
Medium-term lease	中期租約	212,580	241,480
Properties outside	於香港以外		
Hong Kong held under:	之物業:		
Freehold	永久業權	3,583	3,352
Medium-term lease	中期租約	2,798	2,877
		13,384,361	12,982,109

For the year ended 31st December, 1999

#### 18. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT

#### 18. 發展中物業

		Properties held under long lease in Hong Kong 於香港持有之 長期租約物業 HK'000	Properties held under medium term lease in Hong Kong 於香港持有之 中期租約物業 HK'000	Total 總值 HK'000
		千港元	千港元	千港元
THE GROUP AT COST	本集團 成本			
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	2,180,670	_	2,180,670
Reclassification	重新分類	(281,984)	281,984	_
Additions	增添	64,370	2,424	66,794
Disposals	出售	(145,604)	_	(145,604)
		1,817,452	284,408	2,101,860
PROVISION FOR DIMINUTION IN VALUE	減值準備			
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	212,275	_	212,275
Reclassification	重新分類	(10,000)	10,000	_
Eliminated on disposal	出售時對銷	(84,604)	_	(84,604)
At 31st December, 1999	一九九九年 十二月三十一日	117,671	10,000	127,671
NET BOOK VALUE	<b>賬面淨值</b>			
At 31st December, 1999	一九九九年 十二月三十一日	1,699,781	274,408	1,974,189
At 31st December, 1998	一九九八年 十二月三十一日	1,968,395	-	1,968,395

At 31st December, 1999, the net interest capitalised to properties under development was HK\$21,846,000 (1998:HK\$19,109,000) of which HK\$2,737,000 (1998: HK\$12,416,000) was incurred during the year.

於一九九九年十二月三十一日,發展中物業已 資本化之利息淨額為21,846,000港元(一九九 八年:19,109,000港元),其中2,737,000港元 (一九九八年:12,416,000港元)乃於年內產 生。

For the year ended 31st December, 1999

#### 19. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

#### 19. 附屬公司權益

		The	Company
		本公司	
		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost less provision		4,428,107	3,559,110
Interest bearing advances	給予附屬公司計息墊款		
to subsidiaries		428,000	531,400
Interest free advances to subsidiaries	給予附屬公司免息墊款	4,908,061	5,032,558
		9,764,168	9,123,068

The amounts due from subsidiaries are unsecured, and have no fixed repayment terms. Of the advances, HK\$428,000,000 (1998: HK\$531,400,000) bear interest at prevailing market rates.

Particulars of the Company's principal subsidiaries at 31st December, 1999 are shown in note 40.

附屬公司欠款為無抵押及無固定還款期。其中428,000,000港元之墊款(一九九八年:531,400,000港元)之利率按一般市場利率計算。

本公司於一九九九年十二月三十一日之 主要附屬公司詳情載於附註40。

The Group

#### 20. INTERESTS IN ASSOCIATES

#### 20. 聯營公司權益

本集團	
1999	1998
HK\$'000 H	HK\$'000
千港元	千港元
1,297,335	1,451,222
178,425	158,750
1,103,487	1,186,652
2,579,247	2,796,624
	1999 HK\$'000 千港元 1,297,335 178,425 1,103,487

The advances are unsecured and have no fixed repayment terms. Of the advances, HK\$178,425,000 (1998: HK\$158,750,000) bear interest at prevailing market rates.

The hotel properties and investment properties of the Group's principal associates were valued at 31st December, 1999 on an open market value basis by Brooke International (China) Limited, Brooke International Limited and Messrs. Knight Frank, independent professional valuers. The carrying amount shown above includes the Group's attributable share of the revaluation reserve.

Particulars of principal associates at 31st December, 1999 are shown in note 41.

墊款為無抵押及無固定還款期。其中 178,425,000港元之墊款(一九九八年: 158,750,000港元)之利息按一般市場利 率計算。

本集團主要聯營公司之酒店物業及投資物業,乃根據獨立專業估值師Brooke International (China) Limited、Brooke International Limited及簡福給測量行以一九九九年十二月三十一日公開市值基準進行估值。以上所列賬面值包括本集團應佔之重估重備。

於一九九九年十二月三十一日之主要聯 營公司詳情載於附註41。

#### 20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

The following details have been extracted from the financial statements of the Group's significant associates.

#### 20. 聯營公司權益(續)

以下詳情乃摘錄自本集團主要聯營公司 之財務報表。

		`	go China	Power Jade Capital Limited	
		1999	gs Limited 1998	Capit 1999	ai Limiteu 1998
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Results for the year	經營業績				
Turnover	營業額	44,861	38,117	247,273	164,194
(Loss) profit from ordinary	除税前經常業務				
activities before taxation	(虧損)溢利	(44,683)	(24,304)	77,162	25,880
(Loss) profit from ordinary	本集團應佔除税				
activities before taxation	前經常業務				
attributable to the Group	(虧損) 溢利	(21,095)	20,722	38,581	12,940
Financial position	財務狀況				
Non-current assets	非流動資產	1,998,166	2,148,173	1,755,028	2,467,864
Current assets	流動資產	358,294	303,154	301,931	491,528
Current liabilities	流動負債	(132,919)	(149,415)	(1,202,569)	(1,452,626
Non-current liabilities	非流動負債	_	(3,838)	(63,668)	(196,620
Minority interests	少數股東權益	(178,395)	(242,702)	(686,573)	(825,647
Net assets	資產淨值	2,045,146	2,055,372	104,149	484,499
Net assets attributable	本集團應佔資產				
to the Group	淨值	952,629	899,427	52,075	242,250

Market value of shares in Evergo China Holdings Limited ("Evergo China") amounted to HK\$130,803,000 (1998: HK\$76,871,000).

Evergo China Holdings Limited (「愛美高中國」) 之股份市值為130,803,000港元 (一九九八年:76,871,000港元)。

For the year ended 31st December, 1999

#### 20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Power Jade Capital Limited (corporate Name: Power Jade Limited) and its group (the "Power Jade Group") had the following contingent liabilities:

#### 20. 聯營公司權益(續)

Power Jade Capital Limited (公司原名: Power Jade Limited) 及其集團 (「Power Jade 集團」) 擁有以下或然負債:

19991998HK\$'000HK\$'000千港元千港元

- (a) Guarantees given to banks and financial institutions for general facilities granted to associates and investee company
- (a) 就授予聯營公司及 投資對象公司之銀行 一般信貸而向銀行 及財務機構作出擔保

**88,590** 111,978

(b) A legal action against a subsidiary of Power Jade Capital Limited, The Kwong Sang Hong International Limited ("KSH"), was taken by a China joint venture partner. On 17th May, 1996, Huibei Provincial High Court ("Huibei Court") granted a judgement against KSH in favour of the China joint venture partner in relation to the joint development of Shuohu Court in Wuhan (the "Development"). The judgement, which KSH appealed against, in effect nullified the joint development agreement for the Development. On 28th May, 1998, the Supreme People's Court of the People's Republic of China dismissed the appeal of KSH but, inter alia, reduced the amount of the judgement sum of the Huibei Court made on 17th May, 1996. The China joint venture partner had on 25th August, 1998 quantified a sum due to it which comprises HK\$2,901,629, RMB8,382,749, interest and legal costs in relation thereto through its legal advisors in Hong Kong even though it had provided another quantification to the Huibei Court. However, the KSH disputes the quantification and through its legal advisors continues to apply for review against the judgement. Based on legal advice, a full provision of HK\$64.8 million was made by KSH in 1998 for the investment cost paid, damages, legal costs and interest charges up to 1998.

On 22nd July, 1999, the Huibei Court caused an Attachment Order being registered against KSH's investment properties with a net book value of approximately HK\$38.5 million situated at 50th Floor, Shun Hing Square, Shenzhen (which are being held by a wholly-owned subsidiary of KSH as the registered owner).

中國一合營夥伴採取法律行動控告 Power Jade Capital Limited之一 間附屬公司The Kwong Sang Hong International Limited(「廣生 行」)。於一九九六年五月十七日, 湖北省高級人民法院(「湖北法院」) 為該中國合營夥伴就武漢市碩湖苑 之合營發展項目(「該發展項目」) 而 對廣生行作出判決。該項判決實際 上令該發展項目之合營發展協議失 效,廣生行已就該項判決提出上 訴。中華人民共和國最高人民法院 於一九九八年五月二十八日駁回廣 生行上訴,但削減湖北法院於一九 九六年五月十七日頒佈之判決款項 金額。於一九九八年八月二十五 日,中國合營夥伴透過其香港法律 顧問已計算一筆欠負其之款項,包 括 2,901,629港 元 、 人 民 幣 8,382,749元、與此有關之利息及 法律費用,儘管中國合營夥伴已向 湖北法院提供另一種計算方法。然 而,廣生行質疑有關之計算方法, 並透過其法律顧問繼續申請覆核該 項判決。根據法律意見,廣生行於 一九九八年已就所付投資費用、賠 償、法律費用及計至一九九八年之 利息支出作出合共64,800,000港元 之撥備。

於一九九九年七月二十二日,湖北 法院向廣生行發出裁定書,查封了 位於深圳信興廣場五十樓之投資物 業(現由廣生行之全資附屬公司以 企業法人身份擁有),該物業賬面 淨值約38,500,000港元。

The Group

#### 20. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Based on legal advice, the registered owner of the above properties cannot lease out or sell the properties during the attachment period. According to legal advice obtained by KSH, the Huibei Court cannot register an attachment order against real properties not registered under the name of KSH. The Directors consider that there will not be significant impact on the financial statements as provision for the case has been adequately provide as explained above.

#### 20. 聯營公司權益(續)

根據法律意見,擁有上述物業之企業法 人於查封期間不能出租或出售該物業。 根據廣生行所得之法律意見,湖北法院 不得向並非以廣生行為企業法人的房地 產物業發出裁定書查封其物業。董事認 為,廣生行已作出如上所述之適當撥 備,因此該物業查封將不會對財務報表 造成重大影響。

#### 21. INVESTMENTS IN SECURITIES

#### 21. 證券投資

		The Group 本集團	
		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Non-current investments	非流動投資		
Unlisted investment securities	非上市證券投資		
Hong Kong	香港	54,080	57,948
Other jurisdictions	其他司法權區	3,867	3,867
		57,947	61,815
Current investments	流動投資		
Other investments listed	其他上市投資		
Hong Kong	香港	1,538	24,912
Other jurisdictions	其他司法權區	_	15′
		1,538	25,069
Market value of listed shares	上市股份市值	1,538	25,069

#### 22. LONG-TERM LOANS RECEIVABLE

#### 22. 應收長期貸款

		The Group 本集團		
		1999	1998	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Loans and advances, secured	貸款及墊款,有抵押	446,819	447,191	
Less: Current portion receivable	減:一年內應收貸款			
within one year	即期部分	(115)	(294)	
		446,704	446,897	

For the year ended 31st December, 1999

#### 23. AMOUNT DUE FROM AN ASSOCIATE

The balance represents amount due from Evergo China in relation to the disposal of certain properties interests to Evergo China on 28th October, 1996. The amount is interest-free and originally scheduled to be capitalised by way of issuing shares in Evergo China to the Company on or before 28th October, 1998.

During the year, one of the above properties interests was disposed of by Evergo China to an independent third party. The consideration was arrived at on the basis of an independent valuation (the "Independent Valuation"). A supplemental agreement dated 29th December, 1999 was entered into between the Company and Evergo China, pursuant to which the parties agreed to adopt the Independent Valuation as a reference for determining the number of shares to be issued to the Company. The parties also agreed to defer the capitalisation of the remaining balance due from Evergo China for a period of 24 months expiring on 28th October, 2000.

Based on the Independent Valuation of the aforesaid disposed properties interests, 1,581,384 shares in Evergo China were allotted and issued on 10th January, 2000 by Evergo China to the Company. Upon issue of the shares, the shareholding of the Company in Evergo China has been increased from approximately 46.58% of the then issued share capital to approximately 46.62% of the enlarged issued share capital of Evergo China.

#### 23. 聯營公司欠款

結餘乃指愛美高中國就愛美高中國於一 九九六年十月二十八日出售若干物業權 益而欠負之款項。該等款項為免息並原 透過愛美高中國於一九九八年十月二十 八日或之前向本公司發行股份而作資本 化。

年內,上述其中一項物業權益已由愛美 高中國出售予一名獨立第三者。代價乃 按獨立估值(「獨立估值」) 之基準而釐 訂。愛美高中國與本公司於一九九九年 十二月二十九日訂立補充協議,據此, 雙方同意採用獨立估值作為釐訂發行予 本公司之股份數目之參考。有關各方亦 已同意就有關餘下愛美高中國欠負之款 項撥作資本遞延二十四個月,並於二零 零零年十月二十八日屆滿。

根據上述已出售物業權益之獨立估值計 算, 愛美高中國已於二零零零年一月十 日向本公司配發及發行1,581,384股愛美 高中國股份,於發行股份後,本公司於 愛美高中國之持股量由佔當時已發行股 本約46.58%增加至愛美高中國經擴大已 發行股本約46.62%。

#### 24. LONG-TERM BORROWINGS

#### 24. 長期借貸

		TI	he Group 本集團
		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Secured bank loans repayable	於下列期間應償還之		
within a period of:	有抵押銀行貸款:		
More than 1 year but	一年以上但不超逾兩年		
within 2 years		279,200	103,60
More than 2 years but	兩年至五年		
within 5 years		201,600	411,19
Over 5 years	逾五年	_	6,64
		480,800	521,43
Unsecured bank loans repayable			
within a period of:	無抵押銀行貸款:		
More than 1 year but	一年以上但不超逾兩年		
within 2 year		36,000	
More than 2 years but	兩年至五年		
within 5 years		320,719	647,49
Floating Rate Notes due 2002	於二零零二年到期之		
(note 25)	浮息票據(附註25)	2,087,281	2,106,71
		2,444,000	2,754,21
		2,924,800	3,275,65

#### 25. FLOATING RATE NOTES

The Floating Rate Notes, maturing in 2002 and bearing interest at 3 month Libor plus 1.65 per cent. for the first three years and 1.90 per cent. for the next two years, were issued in March 1997 by a subsidiary of the Company. The captioned notes were fully settled on 30th March, 2000 by long term bank and other borrowings obtained subsequent to the year end date.

# 26. ADVANCES FROM ASSOCIATES/AMOUNTS DUE TO SUBSIDIARIES

The amounts are unsecured, interest-free and have no fixed repayment terms.

#### 25. 浮息票據

本公司一間附屬公司於一九九七年三月 發行浮息票據,該浮息票據於二零零二 年到期,利息為三個月倫敦銀行同業拆 息率,並於首三年加1.65厘及以後兩年 加1.90厘計算。於結算日後,上述票據 已於二零零年三月三十日透過所獲得 之銀行及其他長期借款清償。

#### 26. 聯營公司墊款/欠負附屬公司款項

該等款項為無抵押,免息及無固定還款 期。

For the year ended 31st December, 1999

#### 27. MINORITY INTERESTS

#### 27. 少數股東權益

	v.	
	1999	1998
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
應佔資產淨值	2,023	30,916
欠少數股東款項	389,082	376,180
	391,105	407,096
		機体     3000       千港元       應佔資產淨值     2,023       欠少數股東款項     389,082

Amounts due to minority shareholders at the balance sheet date are unsecured, interest free and have no fixed repayment terms.

於結算日,欠負少數股東權益之款項為 無抵押、免息及無固定還款期。

#### 28. SHARE CAPITAL

28. 股本

Movements during the year in the share capital of the Company were as follows:

年內本公司股本變動如下:

		Number of shares 股份數目			e capital 股份
		1999	1998	1999	1998
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元 普通股				
Authorised:	法定股本:				
Balance at 1st January	於一月一日及十二月				
and 31st December	三十一日	2,300,000,000	2,300,000,000	230,000	230,00
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:				
Balance at 1st January	於一月一日	1,913,200,927	1,937,583,609	191,320	193,75
Issued in lieu of cash	發行股份代替				
dividend	現金股息	_	819,330	_	8
Issued on exercise	行使認股權證				
of warrants	而發行	184,345,636	21,988	18,435	
Repurchased and cancelled	購回及註銷	(16,248,000)	(25,224,000)	(1,625)	(2,523
Balance at 31st December	十二月三十一日結餘	2,081,298,563	1,913,200,927	208,130	191,32

On 20th July, 1998, the Company issued and allotted a total of 819,330 shares at equivalent cash value of HK\$1.48 each in the Company to the shareholders who elected to receive shares in the Company in lieu of cash for the 1997 final dividends pursuant to the scrip dividend scheme announced by the Company on 30th April, 1998. These shares rank pari passu in all respects with other shares in issue.

於一九九八年七月二十日,本公司按相 等於現金代價每股1.48港元發行及配發 合共819,330股股份予根據本公司於一九 九八年四月三十日公布之以股代息計劃 選擇收取本公司股份以代替一九九七年 末期股息之股東。此等股份在各方面與 其他已發行股份享有同等權益。

#### 28. SHARE CAPITAL (continued)

During the year, the Company repurchased on The Stock Exchange of Hong Kong Limited a total of 16,248,000 (1998: 25,224,000) shares of HK\$0.10 each of the Company, at an aggregate consideration after expenses of HK\$23,779,872 (1998: HK\$50,339,541) which were subsequently cancelled. The nominal value of the cancelled shares was credited to capital redemption reserve of the Company and the aggregate consideration paid was debited to contributed redemption reserve of the Company and the accumulated profits of the Group.

#### 29. WARRANTS

On 16th November, 1998, the shareholders of the Company approved the bonus issue of 1999 warrants and 2000 warrants on the basis of one 1999 warrant and one 2000 warrant for every ten ordinary shares of the Company then held by shareholders on 30th October, 1998.

The 1999 warrant, which was exercisable at the subscription price of HK\$0.97 per share, lapsed after close of business on 24th November, 1999. The 2000 warrant is exercisable at an initial subscription price of HK\$1.02 per share (subject to adjustment).

#### 28. 股本(績)

於年內,本公司在香港聯合交易所有限公司購回本公司合共16,248,000股(一九九八年:25,224,000股),每股面值0.10港元之股份,扣除支出後之總代價為23,779,872港元(一九九八年:50,339,541港元),該等股份其後註銷。註銷股份之面值已撥入本公司之資本贖回儲備內,而已付代價總額則自本公司之實繳贖回儲備賬及本集團之保留溢利內扣除。

#### 29. 認股權證

於一九九八年十一月十六日,本公司股東批准按股東於一九九八年十月三十日當時每持有本公司十股普通股獲派一份一九九九年認股權證及一份二零零零年認股權證之基準發行紅利一九九九年認股權證及二零零零年認股權證。

一九九九年認股權證(認購價為每股0.97 港元)已於一九九九年十一月二十四日辦公時間後屆滿。二零零零年認股權證乃 按每股1.02港元(可予調整)之初步認購價行使。

#### Expiry date 到期日 24th November, 24th November,

-	一九九九年	二零零零年 十一月二十四日 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
於一九九八年			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,	380,722
年內行使 ————————————————————————————————————	(11)	(11)	(22)
於一九九九年一月一日			
尚未行使之認股權證	185,567	195,133	380,700
年內行使	(178,532)	(298)	(178,830)
年內屆滿	(7,035)	-	(7,035)
十二月三十一日			
之尚未行使認股權證	_	194,835	194,835
	於一九九八年 十一月二十三日 發行之認股權證 年內行使 於一九九九年一月一日 尚未行使之認股權證 年內行使 年內屆滿 於一九九九年 十二月三十一日	十一月二十四日 <b>HK\$'000</b> 千港元 於一九九八年 十一月二十三日 發行之認股權證 年內行使 (11) 於一九九九年一月一日 尚未行使之認股權證 185,567 年內行使 (178,532) 年內屆滿 (7,035) 於一九九九年 十二月三十一日	一九九九年 十一月二十四日 HK\$'000 千港元       二零零零年 十一月二十四日 HK\$'000 千港元         於一九九八年 十一月二十三日 發行之認股權證       185,578 (11)       195,144 (11)         華內行使       (11)       (11)         於一九九九年一月一日 尚未行使之認股權證       185,567 (178,532) (298)       195,133 (298)         年內屆滿       (7,035)       -         於一九九九年 十二月三十一日       -       -

Exercise in full of the subscription rights attached to those warrants outstanding at the balance sheet date would result in the issue of 191,015,339 (1998: 382,613,798) ordinary shares of HK\$0.10 each.

全數行使於結算日尚未行使之認股權證 所附認購權將會導致發行191,015,339 (一九九八年:382,613,798股)股每股面 值0.10港元之普通股。

For the year ended 31st December, 1999

#### 30. RESERVES

#### 30. 儲備

KESEKVI	C.3						Hotel				
			Share C premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	ontributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	properties revaluation reserve 投資物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	property revaluation reserve 酒店物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	Assets revaluation reserve 資產重估 儲備 HK\$'000 千港元	-	Accumulated profits 累積溢利 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
THE GROUP		本集團									
At 1st January, 1998	;	一九九八年一月一日	2,027,026	_	2,928,464	12,489,106	74,014	-	56,378	2,255,066	19,830,054
Exchange adjustmen	ts	滙兑調整	-	-	=	-	-	-	-	2,034	2,034
Cancellation on repu of own shares	ırchase	購回及註銷 本身股份	_	_	_	_	_	_	2,523	(50,340)	(47,817
Shares issue in lieu	of cash										
dividend Shares issue on exer	rcise	發行股份代替現金股息 認股權證獲行使	(82)	-	-	-	-	-	-	1,214	1,132
of warrants		而發行股份	20	_	_	_	_	_	_	_	20
Reserve on consolid	ation	綜合賬目儲備	_	_	60,393	_	_	_	_	_	60,393
Deficit on revaluation		重估虧絀 少數股東	-	-	_	(4,553,467)	-	-	-	-	(4,553,467
by minority intere	st	分佔重估虧絀	_	_	_	31,880	_	_	_	_	31,880
Surplus realised on	disposals	出售所變現之盈餘	_	_	_	(333,276)	_	_	_	_	(333,276
Surplus realised on of investment proj	•	出售聯營公司 投資物業時									
of associate	, • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	變現之盈餘	_	_	_	(341)	_	_	_	_	(34)
Profit for the year re	etained	本年度保留溢利	_	_	_	_	_	_	_	516,749	516,749
Share of associates'		攤佔聯營公司								,	,
movement during	the year	年內儲備變動	-	-	-	(152,635)	(39,909)	212,488	-	-	19,94
At 1st January, 1999		一九九九年一月一日	2,026,964	_	2,988,857	7,481,267	34,105	212,488	58,901	2,724,723	15,527,30
Exchange adjustmen		滙兑調整	-	-	-	-	-	-	-	1,190	1,190
Cancellation on repu	ırchase	購回及註銷									
of own shares		本身股份	-	-	-	-	-	-	1,625	(23,780)	(22,15
Shares issue on exer	cise	認股權證獲行使	160.205								160.20
of warrants		而發行股份 綜合賬目儲備	160,395	_	-	-	_	-	-	_	160,393
Reserve arising on  - acquisition of so	nhaidiariea	一		_	10,067						10,06
- disposal of subs		一出售附屬公司	_	_	(9,332)	_	_	_	_	_	(9,33)
Reserve arising on	idianes	購入聯營公司額外	_	_	(7,332)	_	_	_	_	_	(9,55
acquisition of add	itional	權益而產生									
interest in an asso		之儲備	_	_	53,074	_	_	_	_	_	53,07
Surplus on revaluati		重估盈餘	_	_	_	128,180	_	_	_	_	128,18
Share of revaluation	deficit	少數股東				, i					
by minority intere	st	分佔重估虧绌	-	-	-	1,375	-	-	-	_	1,37
Surplus realised on o		出售所變現之盈餘	-	-	-	(22,433)	-	-	-	-	(22,43)
Surplus realised on o		出售聯營公司									
of investment prop	perties	投資物業時									
of associate		<b>變現之盈餘</b>	-	-	-	(8,809)	-	-	-	-	(8,80
Disposal of subsidia		出售附屬公司	-	-	-	22,802	-	-	-	-	22,802
Profit for the year re		本年度保留溢利 攤佔聯營公司	_	_	-	_	_	-	-	138,237	138,23
Share of associates' movement during		年內儲備變動				(38,438)	(3,225)				(41,66)
Reversal of assets re	•	上年之資產重估	-	_	_	(30,430)	(3,223)	_	-	_	(41,00
in prior year	valuation	※回	-	_	_	-	-	(212,488)	-	_	(212,488
		一九九九年									
At 31st December, 1	999	十二月三十一日	2,187,359	-	3,042,666	7,563,944	30,880	-	60,526	2,840,370	15,725,745
		下列公司應佔儲備:									
Attribuable to:			2 107 250		2,958,580	7,538,360	_	_	60,526	2,591,798	15,336,623
Attribuable to: The Company and st	ıbsidiaries	本公司及附屬公司	2,187,359	-	4,730,300	1,550,500					
	ubsidiaries	本公司	2,187,339	-	84,086	25,584	30,880	-	-	248,572	389,122

The asset revaluation made by an associate in the prior year has been reversed to conform to the accounting policy followed by the Group.

於上年一間聯營公司進行之資產重估已 予撥回,以符合本集團之會計政策。

#### 30. RESERVES (continued)

#### 30. 儲備(續)

		Share ( premium 股份溢價 HK\$*000 千港元	Contributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Investment properties revaluation reserve 投資物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	Hotel property revaluation reserve 酒店物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	Assets revaluation reserve 資產重估 儲備 HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 HKS'000 千港元	Accumulated profits 累積溢利 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$*000 千港元
THE COMPANY	本公司									
At 1st January, 1998 Cancellation on repurchase	一九九八年一月一日 購回及註銷	2,027,026	1,570,847	-	-	-	-	56,378	1,713,244	5,367,495
of own shares	本身股份	_	(50,340)	_	_	_	_	2,523	_	(47,817)
Shares issue in lieu	發行股份									, , ,
of cash dividend	代替現金股息	(82)	_	-	_	_	_	-	1,214	1,132
Shares issue on	認股權證獲行使									
exercise of warrants	而發行股份	20	_	_	_	_	-	_	_	20
Profit for the year retained	本年度保留溢利	_	-	-	-	-	-	-	16,019	16,019
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	2,026,964	1,520,507	-	-	-	-	58,901	1,730,477	5,336,849
Cancellation on repurchase	購回及註銷本身股份									
of own shares		-	(23,780)	-	-	-	-	1,625	-	(22,155)
Shares issue on exercise	認股權證獲									
of warrants	行使而發行股份	160,395	-	-	-	-	-	_	-	160,395
Profit for the year retained	本年度保留溢利	-	-	-	-	-	_	-	238,304	238,304
	一九九九年									
At 31st December, 1999	十二月三十一日	2,187,359	1,496,727	-	-	-	-	60,526	1,968,781	5,713,393

The contributed surplus represents the difference between the underlying net assets of the subsidiaries at the date on which they were acquired by the Company and the nominal value of the Company's share capital issued for the acquisition at the time of the group reorganization prior to the listing of the Company's shares in 1989 after adjusting for cancellation on repurchase of own shares. Under the Companies Act 1981 of Bermuda, the contributed surplus of the Company is available for distribution.

In the opinion of the Directors, as at 31st December, 1999, the Company's reserves available for distribution consisted of contributed surplus of HK\$1,496,727,000 (1998: HK\$1,520,507,000) and accumulated profits of HK\$1,968,781,000 (1998: HK\$1,730,477,000).

#### 31. SHARE OPTION SCHEME

The share option scheme of the Company provides that the Directors may offer to any employees (including the executive directors) of the Company and any of its subsidiaries options to subscribe for shares in the Company in accordance with the terms of the share option scheme. However, no options were granted or exercised during the year or outstanding at the balance sheet date. 實繳盈餘指本公司收購附屬公司之日該 等附屬公司之淨資產與本公司於一九八 九年上市前於集團重組時就收購而發行 之本公司股本之面值之差額,並就註銷 購回本身之股份作調整。根據百慕達一 九八一年公司法,本公司之實繳盈餘乃 可供分派。

董事認為,於一九九九年十二月三十一日,本公司可供分派之儲備包括實繳盈餘1,496,727,000港元(一九九八年:1,520,507,000港元)及累積溢利1,968,781,000港元(一九九八年:1,730,477,000港元)。

#### 31. 購股權計劃

根據本公司之購股權計劃,董事會可向本公司及其任何附屬公司之任何僱員(包括執行董事)授出購股權,以按購股權計劃之條款認購本公司股份。惟年內並無授出或行使任何購股權,而於結算日亦無尚未行使之購股權。

For the year ended 31st December, 1999

#### 32. RECONCILIATION OF PROFIT FROM ORDINARY ACTIVITIES BEFORE TAXATION TO NET CASH INFLOW FROM **OPERATING ACTIVITIES**

#### 32. 除税前來自日常業務溢利與經營業 務之現金流入淨額之調整

		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit from ordinary activities	<del></del>		
before taxation	日常業務溢利	147,707	406,424
Share of results of associates	攤佔聯營公司業績	(49,212)	(75,498)
Interest income	利息收入	(20,533)	(191,951)
Interest expenses	利息支出	298,212	370,983
Depreciation	折舊	26,797	31,726
Loss (gain) on disposal of	出售投資物業	,	ŕ
investment properties	之虧損(溢利)	97,947	(388,013)
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及設備	•	
plant and equipment	之虧損	2,005	123
Loss on disposal of properties	出售發展中物業	,	
under development	之虧損	2,303	_
Loss (gain) on disposal of associates	出售聯營公司虧損(溢利)	170	(313,229)
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司溢利	(47,271)	
Gain on repurchase of Floating Rates	購回已發行	, , ,	(16.026)
Notes issued	浮息票據之溢利	(2,108)	(16,026)
Net provision for interests	<b>孙</b>	56.025	26.424
in associates	於聯營公司之權益準備淨額	76,937	26,424
Provision for diminution in value of	<b>双国中帕米冯</b> 伊海伊		212 275
properties under development	發展中物業減值準備	-	212,275
Decrease in investments in securities	證券投資減少	27,240	515,181
Decrease in stock of unsold properties		_	29,800
Decrease in debtors, deposits and	應收賬項、按金及預付	44 = 0 <	107.010
prepayments	款項減少	11,706	427,340
Decrease (increase) in loans	(No. 1)		
and advances	貸款及墊款減少(增加)	840,086	(667,219)
Decrease in creditors, accruals	應付賬項、應計款項及		
and provision	撥備減少	(202,787)	(1,146,786)
Decrease in deposits and receipts			
in advance	按金及預先收取款項減少	(24,565)	(80,648)
Decrease in liabilities on equity	買賣股票衍生工具		
derivatives trading	之負債減少	_	(1,614,774)
Decrease in deposits with brokers	交付經紀按金減少	_	2,872,604
NET CASH INFLOW FROM	經營業務之現金流入		
OPERATING ACTIVITIES	淨額	1,184,634	398,736

#### 33. ACQUISITION OF SUBSIDIARIES

#### 33. 收購附屬公司

Summary of the effects of acquisition of subsidiaries during the year

年內收購附屬公司之影響概要

		1999	1998
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
NET ASSETS ACQUIRED	收購資產淨值		
Investment properties	投資物業	605,615	431,449
Properties under development	發展中物業	_	899,776
Debtors, deposits and prepayments	應收賬項、按金及預付款項	6,112	256,765
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	9,790	34,122
Creditors, accruals and provisions	應付賬項、應計款項及撥備	(170,229)	(1,242,477
Deposits and receipts in advance	按金及預先收取款項	(9,962)	(10,285
Taxation payable	應付税項	(251)	(682
Long-term secured bank loans	有抵押長期銀行貸款	(200,000)	(170,000
		241,075	198,668
Carrying value of interests in	年內成為附屬公司之		
associates which became	聯營公司權益之		
subsidiaries during the year	賬面值	_	(67,572
Capital reserve on acquisition	收購時之資本儲備	(10,067)	(60,393
Contribution from minority interests	少數股東之供款	_	(35,238
		231,008	35,465
Analysis of net outflow of cash and			
cash equivalents in respect of the	現金及現金等值項目		
acquisition of subsidiary	流出淨額分析		
undertakings			
Net cash outflow arising on	收購而產生之現金流出淨額: 		
acquisition:			
Cash paid	已付現金	(231,008)	(35,465
Cash and bank balances acquired	所收購之現金及銀行結餘	9,790	34,122
Net outflow of cash and cash	現金及現金等值項目		
equivalents	流出淨額	(221,218)	(1,343

For the year ended 31st December, 1999

#### 34. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

34. 出售附屬公司 年內出售附屬公司之影響概要

Summary of the effects of the disposal of subsidiaries during the year

		1999 HK\$'000 千港元	199 HK\$'00 千港 5
NET ASSETS DISPOSED OF	出售資產淨值		
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	9,160	
Investment properties	投資物業	113,500	
Interests in associates	聯營公司權益	76	
Debtors, deposits and prepayments	應收賬項、按金及預付款項	55,508	
Other investments	其他投資	159	
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	23,646	
Creditors, accruals and provisions	應付賬項、應計款項及撥備	(1)	
Taxation payable	應付税項	(509)	
Minority interest	少數股東權益	(28,064)	
		173,475	
Investment properties deficit	出售時轉撥之		
released on disposal	投資物業虧損	22,802	
Capital reserve released on disposal	出售時轉撥之資本儲備	(9,332)	
Gain on disposal	出售溢利	47,271	
		234,216	
Analysis of net inflow of cash and	出售附屬公司		
cash equivalents in respect of	業務之現金及		
the disposal of subsidiary	現金等值項目		
undertakings	流入淨額分析		
Net cash inflow arising on disposal:	出售所產生之現金流入淨額:		
Consideration	代價	234,216	
Cash and bank balances	所出售之現金及	·	
disposed of	銀行結餘	(23,646)	
Net inflow of cash and cash	現金及現金等值項目		
equivalents	流入淨額	210,570	

For the year ended 31st December, 1999

## 35. ANALYSIS OF CHANGES IN FINANCING DURING THE YEAR

#### 35. 本年度內融資變動分析

	S	hare capital premium, and capital redemption reserve 股本、溢價及資本贖回儲備 HK\$`000	Bank loans and other loans 銀行及 其他貸款 HK\$'000 千港元	Floating Rates Notes 浮息票據 HK\$'000 千港元	Minority interests 少數股東權益 HK\$'000 千港元	Repurchase of own shares paid out of accumulated profits 自累積溢利 購回本身股份 HK\$'000	Advances from associates 聯營公司墊款 HK\$'000 千港元
At 1st January, 1998	一九九八年一月一日	2,277,163	2,163,486	2,607,053	411,147	_	18,657
Net cash inflow (outflow)	融資現金流入						
from financing	(流出)淨額	22	(397,523)	(483,592)	-	(50,340)	(8,744)
Cancellation on repurchase	回購註銷						
of own shares	本身之股份	-	-	_	-	50,340	-
Share of loss	攤佔虧損	-	-	-	(7,419)	_	_
Share of revaluation deficit	少數股東						
by minority interests	攤佔重估減值	-	-	-	(31,880)	-	_
Acquisition of new	收購新附屬公司						
subsidiaries		-	170,000	_	35,238	_	_
Profit arising on repurchase	回購浮息票據						
of Floating Rate Notes	溢利	-	-	(16,026)	-	-	-
Exchange adjustments	滙兑調整 	_	_	(716)	10	_	_
At 1st January, 1999	一九九九年一月一日	2,277,185	1,935,963	2,106,719	407,096	_	9,913
Net cash inflow (outflow)	融資現金流入						
from financing	(流出) 淨額	178,830	(385,981)	(24,236)	12,902	(23,780)	737
Cancellation on repurchase	回購註銷						
of own shares	本身之股份	-	_	_	-	23,780	-
Share of profit	攤佔溢利	-	_	_	546	_	-
Share of revaluation deficit	少數股東						
by minority interests	攤佔重估減值	-	-	-	(1,375)	-	-
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	-	-	-	(28,064)	-	_
Acquisition of new	收購新附屬公司						
subsidiaries		-	200,000	-	-	-	-
Profit arising on repurchase	回購浮息票據						
of Floating Rate Notes	溢利	-	_	(2,108)	-	-	-
Exchange adjustments	滙兑調整	_	_	6,906	_	_	

#### 36. PLEDGE OF ASSETS

At the balance sheet date, the Group's investment properties, land and buildings, Floating Rate Notes and time deposits with an aggregate book value of approximately HK\$2,798,141,000 (1998: HK\$2,344,130,000), HK\$61,854,000 (1998: HK\$63,047,000), HK\$407,566,000 (1998: HK\$206,478,000) and HK\$27,409,000 (1998: HK\$34,512,000) respectively were pledged to banks to secure credit facilities made available to the Group.

#### 36. 資產抵押

於結算日,本集團之投資物業、土地及樓宇、淨息票據及定期存款,總賬面值分別約為2,798,141,000港元(一九九八年:2,344,130,000港元)、61,854,000港元(一九九八年:63,047,000港元)、407,566,000港元(一九九八年:206,478,000港元)及27,409,000港元(一九九八年:34,512,000港元)已抵押予銀行,作為取得可供本集團動用之銀行信貸。

For the year ended 31st December, 1999

#### 37. CAPITAL COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

#### 37. 資本承擔及或然負債

				e Group ×集團		Company k公司
			1999	1998	1999	1998
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元
(a)	Capital commitments: (a)	資本承擔:				
	Authorised and					
	contracted for:	已批准及已簽約	<b>!</b> :			
	Development expenditure	物業發展				
	of properties	開支	70,134	91,490	-	_
	Authorised but not					
	contracted for:	已批准但未簽約	ı :			
	Development expenditure	物業發展				
	of properties	開支	1,958,074	2,268,325	_	_
(b)	Contingent liabilities: (b)	或然負債:				
	Guarantees given to bank,	為下列公司所授				
	in respect of banking	銀行信貸額				
	facilities utilised by:	提供之擔保:				
	Subsidiaries	附屬公司	-	_	3,822,689	4,209,779
	Associates	聯營公司	150,000	317,500	150,000	317,500
			150,000	317,500	3,972,689	4,527,279

Pursuant to an indemnity deed dated 28th October, 1996 entered into between the Company and Evergo China, the Group, subject to certain exceptions, agreed to indemnify the Evergo China Group in respect of any diminution in the value of the Evergo China Group and any liability arising due to, inter alia, land appreciation tax ("LAT"), PRC income tax, land costs, failure to effect tax registration and tax return filing and estate duty in respect of certain properties and property interests disposed of to the Evergo China Group. For the year ended 31st December, 1999, the indemnity in respect of the PRC income tax and LAT amounted to HK\$8,704,000 (1998: HK\$8,704,000) and HK\$23,144,000 (1998: HK\$23,144,000) respectively.

根據本公司及愛美高中國於一九九六年 十月二十八日訂立之賠償保證契據,本 集團同意(在若干情況下除外)向愛美高 中國集團就因(其中包括)售予愛美高中 國集團之若干物業及物業權益之土地增 值税(「土地增值税」)、中國所得税、土 地成本、未能進行税務登記及報送税務 申請表及遺產税而產生之債務,從而導 致愛美高中國集團出現任何減值而作出 賠償。截至一九九九年十二月三十一日 止年度,就中國所得税及土地增值税之 賠償分別約8,704,000港元(一九九八 年:8,704,000港元)及約23,144,000港元 (一九九八年:23,144,000港元)。

#### 38. RELATED PARTIES TRANSACTIONS

During the year, the Group entered into the following transactions with related parties:

#### 38. 關連人士交易

年內,本集團與關連人士進行下列交 易:

		1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元
Income received from	已收愛美高中國及其附屬公司		
Evergo China and its subsidiaries	(「愛美高中國集團」)		
("Evergo China Group")	之收入項款		
Secretarial fee	秘書費用	494	497
Office rental	寫字樓租金	1,214	2,464
Building management fee	大廈管理費	198	291
Interest income received	已收聯營公司		
from an associate	利息收入	23,128	13,210

In the opinion of the Directors of the Company, the transactions with the above related parties were carried out in normal commercial terms. Secretarial fee was charged based on an appropriate allocation of costs incurred by central administrative departments of Chinese Estates Group. Office rental and building management fee were determined on terms similar to those applicable to transactions with unrelated parties.

Details of the balances with related parties as at the balance sheet date are set out in notes 20, 23, 26 and 27 above.

本公司董事會認為,與上述關連人士之 交易乃按一般商業條款在日常業務範圍 內進行。秘書費乃按華人置業集團之中 央行政部門所產生之成本之適當分配而 收取。寫字樓租金及大廈管理費乃按與 無關連人士交易適用之類似條款而釐 訂。

於結算日,與關連人士之交易結餘詳情 載於上述附註20、23、26及27內。

For the year ended 31st December, 1999

#### 39. POST BALANCE SHEET EVENTS

As set out in note 23, on 10th January, 2000, Evergo China allotted and issued 1,581,384 shares to Copper King Investment Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company. Upon issue of the shares, the shareholding of the Company in Evergo China has been increased from approximately 46.58% of the then issued share capital to approximately 46.62% of the enlarged issued share capital of Evergo China.

On 30th March, 2000, the Floating Rate Notes issued by a subsidiary of the Company as set out in note 25 were settled by long term bank and other borrowings obtained subsequent to the year end date.

#### 39. 結算日後事項

如附註23所載,於二零零零年一月十 日,愛美高中國向本公司之全資附屬公 司Copper King Investment Limited配 發及發行1,581,384股股份。在發行股份 後,本公司佔愛美高中國之股權已由佔 愛美高中國當時已發行股本約46.58%增 加至佔愛美高中國經擴大已發行股本約 46.62%。

於二零零零年三月三十日,如附註25所 載本公司一間附屬公司發行之浮息票 據,已於結算日後獲得之銀行及其他長 期借款清償。

# 40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES

# The Directors are of the opinion that a complete list of the particulars of all subsidiaries would be of excessive length and therefore the following list discloses only the particulars of those subsidiaries as at 31st December, 1999 which principally affect the results or assets of the Group. All the subsidiaries are indirectly held and wholly owned private limited companies except otherwise stated.

#### 40. 主要附屬公司詳情

董事會認為列出全部附屬公司資料會令 篇幅冗長。故此,下表只披露於一九九 九年十二月三十一日對本集團之業績或 資產有重要影響之附屬公司之詳情。除 另有註明外,所有附屬公司均為間接持 有及全資擁有之私人有限公司。

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ operation 註冊成立/營業地點	Principal activity 主要業務	Issued and fully paid ordinary share capital except otherwise stated 已發行及繳足普通股股本(另有註明者除外)
Baharica Limited	Hong Kong	Property investment	HK\$20
	香港	物業投資	20港元
Barker Road Investments Limited	Hong Kong	Property development	HK\$2
白加道投資有限公司	香港	物業發展	2港元
Boria Enterprises Limited	Hong Kong	Property investment	HK\$20
博永企業有限公司	香港	物業投資	20港元
Chest Gain Enterprises	Hong Kong	Property investment	HK\$20
Limited	香港	物業投資	20港元
盈綽企業有限公司			
China Entertainment and Land	Hong Kong	Investment holding	HK\$1,000
Investment Company, Limited 中華娛樂置業有限公司	香港	投資控股	1,000港元
China Entertainment and Land	Bermuda/Hong Kong	Investment holding	HK\$138,365,535
Investments Holdings Limited	百慕達/香港	投資控股	138,365,535港元
Copper King Investment Limited	British Virgin Islands/	Investment holding	US\$1
(direct subsidiary) (直接附屬公司)	Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	投資控股	1美元
China Entertainment Strategic	Hong Kong	Investment holding	HK\$1,000
Investments Limited 中華娛樂策略投資有限公司	香港	投資控股	1,000港元
Chinese Estates (Harcourt	Hong Kong	Property investment	HK\$200
House) Limited	香港	物業投資	200港元

For the year ended 31st December, 1999

#### 40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

#### 40. 主要附屬公司詳情(績)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ operation 註冊成立/營業地點	Principal activity 主要業務	Issued and fully paid ordinary share capital except otherwise stated 已發行及繳足普通股股本(另有註明者除外)
Chinese Estates, Limited (direct subsidiary) 華人置業有限公司 (直接附屬公司)	Hong Kong 香港	Investment holding 投資控股	HK\$1,000 1,000港元
Chinese Estates (Windsor House) Limited	Hong Kong 香港	Property investment 物業投資	HK\$100 and non-voting deferred share capital of HK\$2 100港元及無投票權遞延股 股本2港元
Conduit Road Development Limited (70% owned subsidiary) 干德道發展有限公司 (擁有70%之附屬公司)	Hong Kong 香港	Property development 物業發展	HK\$10,000 10,000港元
Dollar Union Limited (75% owned subsidiary) 金怡彩有限公司 (擁有75%之附屬公司)	Hong Kong 香港	Property development and trading 物業發展及買賣	HK\$100 100港元
Evergo International Holdings Company Limited (direct subsidiary) (直接附屬公司)	Bermuda/Hong Kong 百慕達/香港	Investment holding 投資控股	HK\$200,000 200,000港元
Evergo Holdings Company Limited 愛美高集團有限公司	Hong Kong 香港	Investment holding 投資控股	HK\$1,000 1,000港元
Fame Winner Limited 祺傑有限公司	Hong Kong 香港	Property development 物業發展	HK\$2 2港元
First Castle Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Property investment 物業投資	US\$1 1美元
Geneva Developments Limited 捷中發展有限公司	Hong Kong 香港	Property investment 物業投資	HK\$2 2港元

# 40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

40. 主要附屬公司詳情(績)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ operation 註冊成立/營業地點	Principal activity 主要業務	Issued and fully paid ordinary share capital except otherwise stated 已發行及繳足普通股股本(另有註明者除外)
Gold Castle Capital Ltd. (Corporate name: Gold Castle Ltd.) (公司原名:Gold Castle Ltd.)	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Investment holding 投資控股	US\$1 1美元
Good Top Finance Limited (Corporate name: Good Top Limited) (公司原名: Good Top Limited)	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Investment holding 投資控股	US\$1 1美元
Grandhall Secretarial Services Limited 均豪秘書服務有限公司	Hong Kong 香港	Secretarial services 秘書服務	HK\$10,000 10,000港元
Groupluck Company Limited	Hong Kong 香港	Money lending 放債	HK\$2 2港元
Hillsborough Holdings Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Property investment 物業投資	US\$1 1美元
Lawn Bright Limited	Hong Kong 香港	Property investment 物業投資	HK\$2 2港元
Modern City Investment Limited (75% owned subsidiary) 新城鎮投資有限公司 (擁有75%之附屬公司)	Hong Kong 香港	Property investment 物業投資	HK\$4 4港元
Oriental Ford Finance Limited 律豐財務有限公司	Hong Kong 香港	Money lending 放債	HK\$2 2港元
Oriental Master Ltd. (direct subsidiary) (直接附屬公司)	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Investment holding 投資控股	US\$1 1美元
Paul Y. Holdings Company Limited	Cayman Islands/ Hong Kong 開曼羣島/香港	Investment holding 投資控股	HK\$70,715,006 70,715,006港元

For the year ended 31st December, 1999

#### 40. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

#### 40. 主要附屬公司詳情(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ operation 註冊成立/營業地點	Principal activity 主要業務	Issued and fully paid ordinary share capital except otherwise stated 已發行及繳足普通股股本(另有註明者除外)
Paul Y. International Group	Bermuda/Hong Kong	Investment holding	HK\$46,310,288
Limited	百慕達/香港	投資控股	46,310,288港元
Paul Y. (New Tunnel) Limited	Hong Kong	Investment holding	HK\$2
保華(新隧道) 有限公司	香港	投資控股	2港元
Perfect King Investments Limited	Hong Kong 香港	Securities investment 證券投資	HK\$2 and non-voting preferred share capital of HK\$2 2港元及無投票權優先股股本2港元
Perfect World Company Limited	Hong Kong	Estate management	HK\$10,000
忠信物業管理有限公司	香港	物業管理	10,000港元
Pioneer Time Investment Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Property investment 物業投資	US\$1 1美元
September Investment Ltd.	Liberia/Hong Kong	Property investment	US\$1
	利比里亞/香港	物業投資	1美元
Silvercord Limited	Hong Kong	Property investment	HK\$14,600
銀高有限公司	香港	物業投資	14,600港元
Sun Power Investments Ltd.	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	Securities investment 證券投資	US\$1 1美元
Superford Financial Holdings	Bermuda/Hong Kong	Investment holding	HK\$54,657,722
Limited	百慕達/香港	投資控股	54,657,722港元
Tradewise Investment Limited (direct subsidiary) (直接附屬公司)	Liberia/Hong Kong 利比里亞/香港	Investment 投資	HK\$20 20港元
View Success Investments Limited 景亨投資有限公司	Hong Kong 香港	Property investment and trading 物業投資及買賣	HK\$2 2港元

None of the subsidiaries had any loan capital subsisting at the end of the year or at any time during the year.

於年底及於年內任何時間, 概無附屬公司擁有 任何債務股本。

#### 41. PARTICULARS OF PRINCIPAL ASSOCIATES

#### The Directors are of the opinion that a complete list of the particulars of all associates would be of excessive length and therefore the following list discloses only the particulars of those associates as at 31st December, 1999 which principally affect the results or assets of the Group.

#### 41. 主要聯營公司詳情

董事會認為列出全部聯營公司資料會令 篇幅冗長。故此,下表只披露於一九九 九年十二月三十一日對本集團之業績或 資產有重要影響之聯營公司之詳情。

Name of associate 聯營公司名稱	Place of incorporation/ operation 註冊成立/ 營業地點	Issued and fully paid ordinary share capital 已發行及繳足 普通股股本	Percentage of equity attributable to the Group 本集團所佔 股本百分比	Principal activity 主要業務
Canaria Holding Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	US\$2 2美元	50%	Investment holding 投資控股
* Evergo China Holdings Limited	Bermuda/Hong Kong 百慕達/香港	HK\$216,000,000 216,000,000港元	46.58%	Investment holding 投資控股
Finedale Industries Limited 廣坤實業有限公司	Hong Kong 香港	HK\$9,999 9,999港元	33.33%	Property investment 物業投資
Healthy Point Limited 強邦有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 and non-voting preferred share capital of HK\$1 2港元及無投票權 優先股股本1港元	50%	Property investment 物業投資
# Power Jade Capital Limited (Corporate name: Power Jade Limited) (公司原名: Power Jade Lin	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港 nited)	US\$20 20美元	50%	Investment holding 投資控股
Primasia Securities Company Limited 犇亞證券股份有限公司	Taiwan 台灣	NT\$1,060,000,000 1,060,000,000新台幣	33.76%	Securities broking 證券經紀
Strongplus Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬維爾京羣島/香港	US\$2 2美元	50%	Investment holding 投資控股
Super Location Limited 霸方有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	50%	Property development and trading 物業發展及買賣
* The Kwong Sang Hong International Limited	Bermuda/Hong Kong 百慕達/香港	HK\$245,398,566 245,398,566港元	32.15%	Investment holding 投資控股

<sup>#</sup> Power Jade Capital Limited holds 64.3% of the issued share capital of The Kwong Sang Hong International Limited, a listed company in Hong Kong.

Power Jade Capital Limited 持有香港上市公司 The Kwong Sang Hong International Limited 64.3%之已發行股本。

<sup>\*</sup> listed company in Hong Kong 香港上市公司